

الكتاب المقدس للأطفال
يقدم

الغني والفقير



كتبها إدوارد هيوز
صورها جين فوريست و لازاريوس
هيئا لين دوركسين

Translated by Aziz Saad, www.arabic-club.de

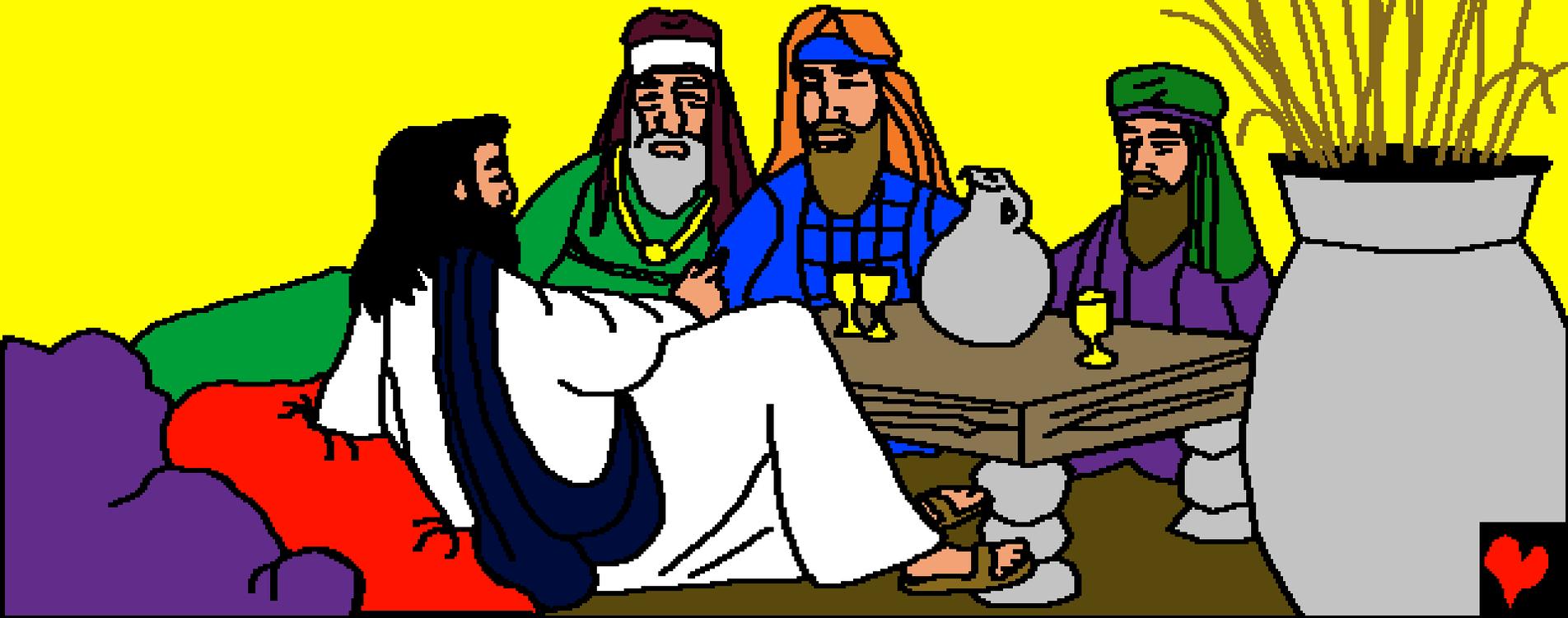
انتاج هيئة جينيسيس للبحث
www.M1914.org

© 2009 هيئة جينيسيس للنشر

اتفاقية الاستخدام: من حقلك أن تنسخ وتطبع هذه القصة، كما تريد، ولكن لا يحق لك أن تبيعها.



عرف يسوع أن كثير من زعماء اليهود أحبوا المال أكثر من
الله، فأخبر عما حدث لشخصين، وكيف أنه من
غير المفيد أن يكون هناك ثروة بدون الله،
فالثروة لا يمكن أن تشتري الحياة مع
الله في السماء.



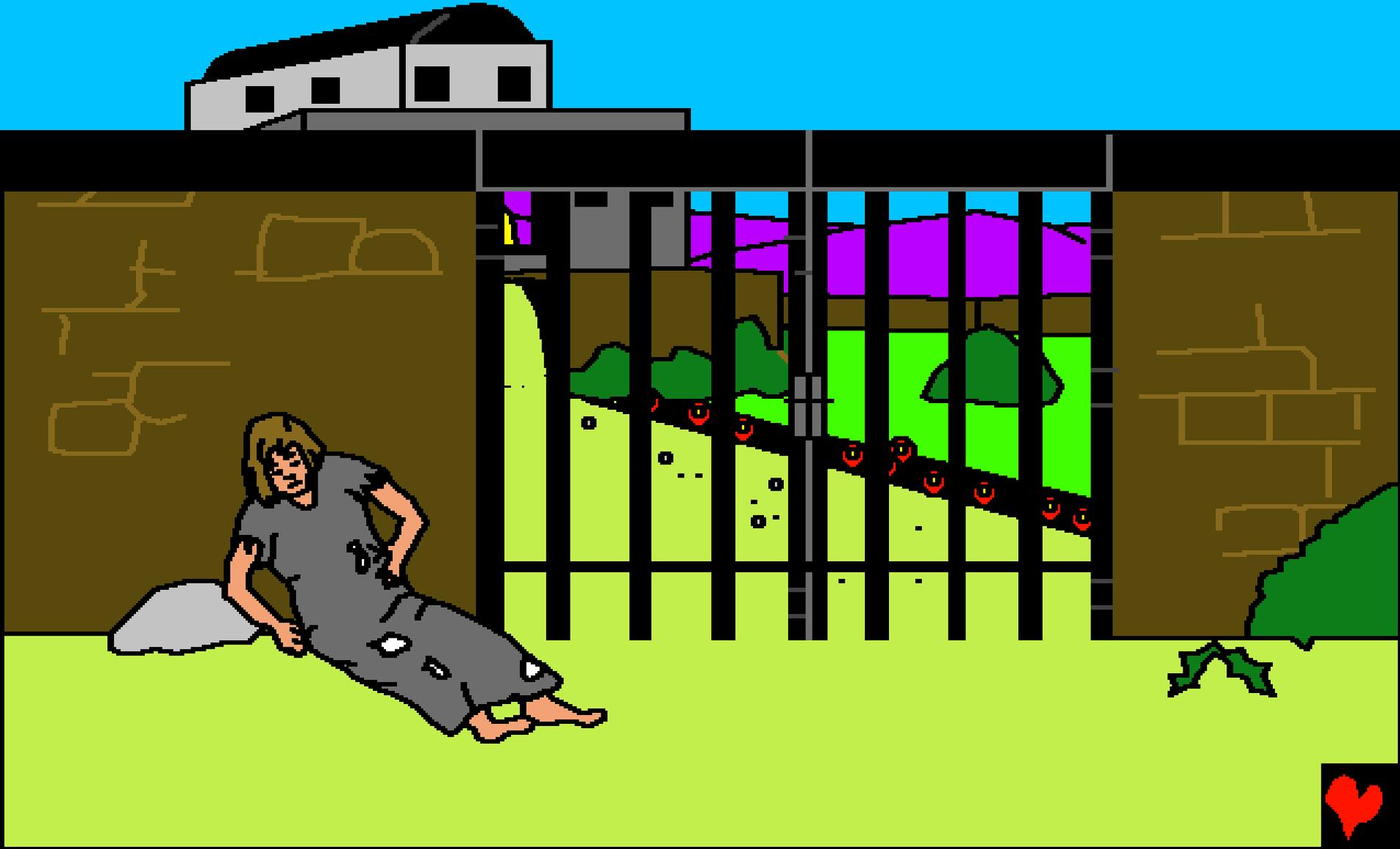
كان هناك رجل غني
وكان عنده ملابس جميلة،
كلفته الكثير من المال،
وكان يلبس وكأنه ملك.



وكان الرجل الغني أيضا يأكل أكلا جيدا جدا، فكانت كل وجبة مثل وليمة كبيرة، وكان لديه الكثير من المال، حتى أنه يمكن أن يشتري أي شيء يريد للإفطار وللغداء وللعشاء، أو للوجبات بينها.



وكان هناك عند بوابة بيت الرجل الغني إنسانا فقيرا ومريضا
وجائعا وهو يتسول، واسمه لعازر.



كان لعازر الفقير ممتلئ بالقروح،
فربما كان مريضاً، وربما كان لديه
جروح وكدمات من الآخرين، وربما
كان لديه قروحا لأن لم يكن لديه طعام
جيد مثل اللبن أو الخضار أو اللحم.



كان لعازر
يشتهي الطعام،
وكان يمكن أن
يكون سعيدا
بالفتات الساقط
من مائدة الرجل
الغني.



وكانت الكلاب
الضالة تأتي
أحيانا إلى
الشحاذ المسكين
الفقير، وتشم
حوله وتلعق
جروحه، وعلى
ما يبدو لم يكن
أحد يهتم أن
لعازر كان
جائعا.



وفي صباح أحد
الأيام لم يستيقظ
لعازر، الفقير،
والجوعان
والشحاذ والعديم
الأصدقاء قد
ترك هذه الحياة،
لقد مات لعازر.



بدأت أفراح لعازر بعد موته، فقد قال
يسوع أن الملائكة حملوه ليكون مع إبراهيم.
لعازر تعزى من قبل الله.



والرجل الغني أيضا مات، كل ماله لم يمكنه من أن ينقذ حياته،
فعند مجيء الموت، لا أحد يمكن أن يوقفه.



فإن الرجل الغني، وربما كانت جنازة كبيرة، وربما مدح الناس
الرجل الغني لأنه كان ماهرا وناجحا، لكن مدحهم له لم
يساعده، لأن الرجل الغني ذهب إلى الجحيم.



وفي الجحيم صرخ الرجل الغني قائلاً: "يا أبي إبراهيم
ارحمني، وأرسل لعازر ليبل طرف إصبعه بماء ويبرد
لساني، لأنني معذب في هذا اللهب."



فذكر إبراهيم الرجل الغني قائلاً:
"في الحياة كان لديك كل شيء
ولعازر لم يكن لديه أي شيء،
والآن لعازر يتعزى وأنت تتعذب،
كذلك لا أحد يمكن أن يعبر الهوة
العظيمة بينك وبيننا."



فتوسل الرجل الغني: "أسألك إذا أن ترسل
لعازر إلى أخوتي الخمسة لتحذيرهم، فلا
أريد أن تكون نهايتهم في موضع العذاب
هذا."



فأجاب إبراهيم: "لدى أخوتك كلمة الله، فإذا
كانوا لا يؤمنون بالكتاب المقدس، فلن
يؤمنوا أيضا، حتى ولو قام لعازر من
الموت."



بعد ما أنهى يسوع قصة الرجل الغني ولعازر،
ربما سأل زعماء اليهود أنفسهم: "هل أحب الثروة
أكثر مما أحب الله؟" الآن عرفوا ماذا سيحدث
إذا لم يبالوا بكلمة الله.



الغني والفقير

قصة من كلمة الله، الكتاب المقدس

يمكنك الرجوع إليها في الكتاب المقدس

إنجيل لوقا: 16

"فتح كلامك ينير العقل"

مزمور 119: 130



النهاية



قصة الكتاب المقدس هذه تخبرنا عن الله العجيب، الذي خلقنا، والذي يريدك أن تعرفه.

الله يعلم أننا عملنا أشياء سيئة، والتي يسميها هو خطية. عقوبة هذه الخطية هو الموت، ولكن الله يحبك جدا، لذلك أرسل لك ابنه الوحيد، يسوع المسيح، ليموت على الصليب ويُعاقب من أجل خطاياك. بعد ذلك أتى يسوع إلى عالمنا هذا ثم مضى إلى السماء. عندما تؤمن بيسوع المسيح، وتسأله أن يغفر خطاياك، فسوف يفعل ذلك! سوف يأتي ويسكن بك الآن، وسوف تحيا معه إلى الأبد.

لو آمنت أن هذا حق، فقط قل ذلك لله:

سيدي يسوع، أنا أؤمن أنك الله، وأنت أتيت وصررت إنسانا لتموت من أجل خطاياي، والآن أنت حي، رجاء تعال وادخل حياتي، واغفر لي خطاياي، لكي أحصل على حياة جديدة الآن، ويوما ما سوف آتي إليك، لكي أحيانا معك إلى الأبد. ساعدني أن أطيعك، وأن أعيش لك كابن لك. آمين.

اقرأ الكتاب المقدس وتحدث مع الله كل يوم! إنجيل يوحنا 3: 16.



الكتاب المقدس للأطفال
يقدم

الغني والفقير



كتبها إدوارد هيوز
صورها جين فوريست و لازاريوس
هيئها لين دوركسين

Translated by Aziz Saad, www.arabic-club.de

انتاج هيئة جينييس للبحث

www.M1914.org

BFC

PO Box 3

Winnipeg, MB R3C 2G1

Canada

© 2009 هيئة جينييس للنشر

اتفاقية الاستخدام: من حقلك أن تنسخ وتطبع هذه القصة، كما تريد، ولكن لا يحق لك أن تبيعها.



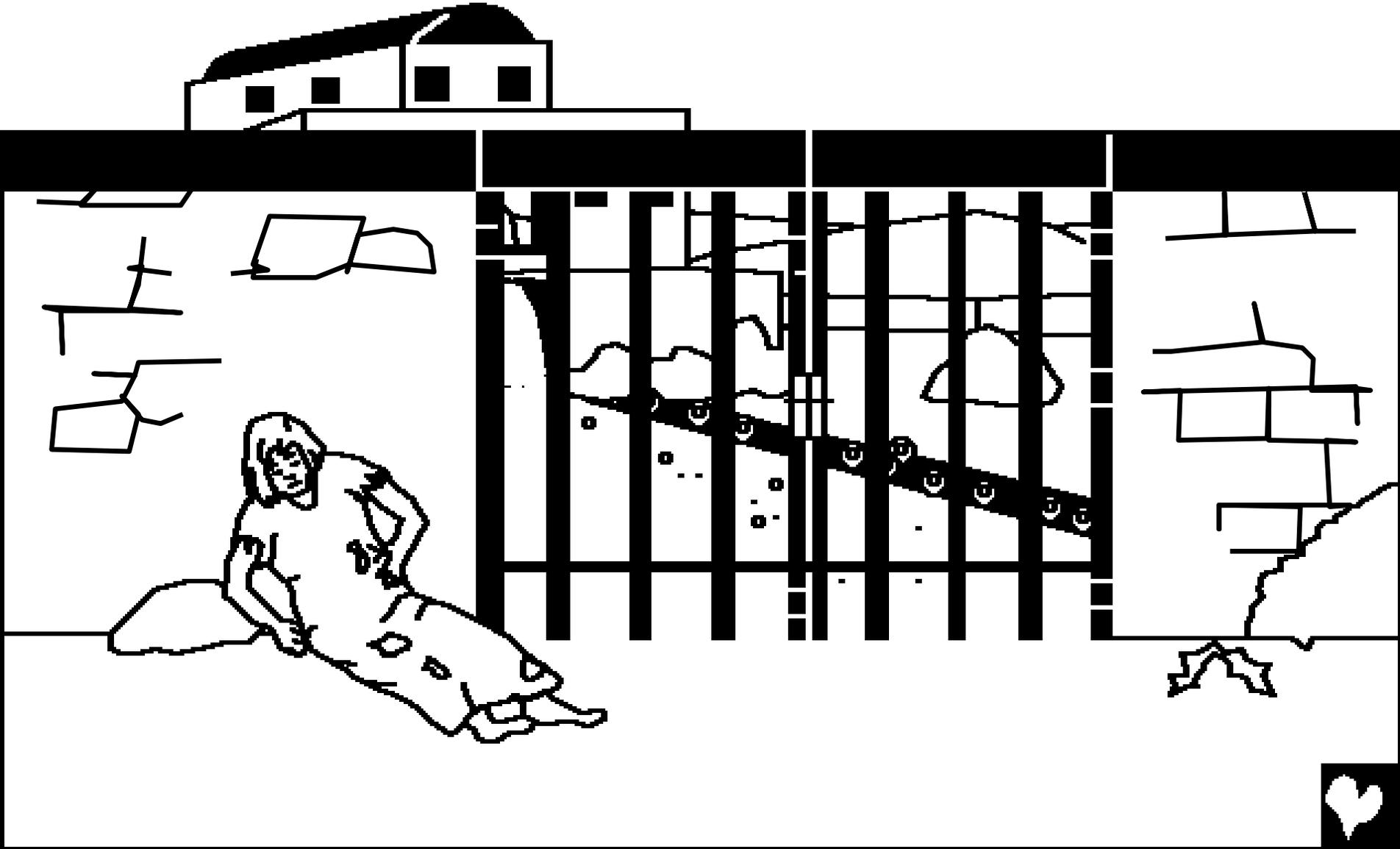
عرف يسوع أن كثير من زعماء اليهود أحبوا المال أكثر من
الله، فأخبر عما حدث لشخصين، وكيف أنه من
غير المفيد أن يكون هناك ثروة بدون الله،
فالثروة لا يمكن أن تشتري الحياة مع
الله في السماء.



كان هناك رجل غني
وكان عنده ملابس جميلة،
كلفته الكثير من المال،
وكان يلبس وكأنه ملك.



وكان هناك عند بوابة بيت الرجل الغني إنسانا فقيرا ومريضا
وجائعا وهو يتسول، واسمه لعازر.



كان لعازر الفقير ممتلئاً بالقروح،
فربما كان مريضاً، وربما كان لديه
جروح وكدمات من الآخرين، وربما
كان لديه قروحا لأن لم يكن لديه طعام
جيد مثل اللبن أو الخضار أو اللحم.



كان لعازر
يشتهي الطعام،
وكان يمكن أن
يكون سعيدا
بالفتات الساقط
من مائدة الرجل
الغني.



وكانت الكلاب
الضالة تأتي
أحيانا إلى
الشحاذ المسكين
الفقير، وتشم
حوله وتلعق
جروحه، وعلى
ما يبدو لم يكن
أحد يهتم أن
لعازر كان
جائعا.



وفي صباح أحد
الأيام لم يستيقظ
لعازر، الفقير،
والجوعان
والشحاذ والعديم
الأصدقاء قد
ترك هذه الحياة،
لقد مات لعازر.



بدأت أفراح لعازر بعد موته، فقد قال
يسوع أن الملائكة حملوه ليكون مع إبراهيم.
لعازر تعزى من قبل الله.



والرجل الغني أيضا مات، كل ماله لم يمكنه من أن ينقذ حياته،
فعند مجيء الموت، لا أحد يمكن أن يوقفه.



فإن الرجل الغني، وربما كانت جنازة كبيرة، وربما مدح الناس
الرجل الغني لأنه كان ماهرا وناجحا، لكن مدحهم له لم
يساعده، لأن الرجل الغني ذهب إلى الجحيم.



وفي الجحيم صرخ الرجل الغني قائلاً: "يا أبي إبراهيم
ارحمني، وأرسل لعازر ليبل طرف إصبعه بماء ويبرد
لساني، لأنني معذب في
هذا الالهيب."



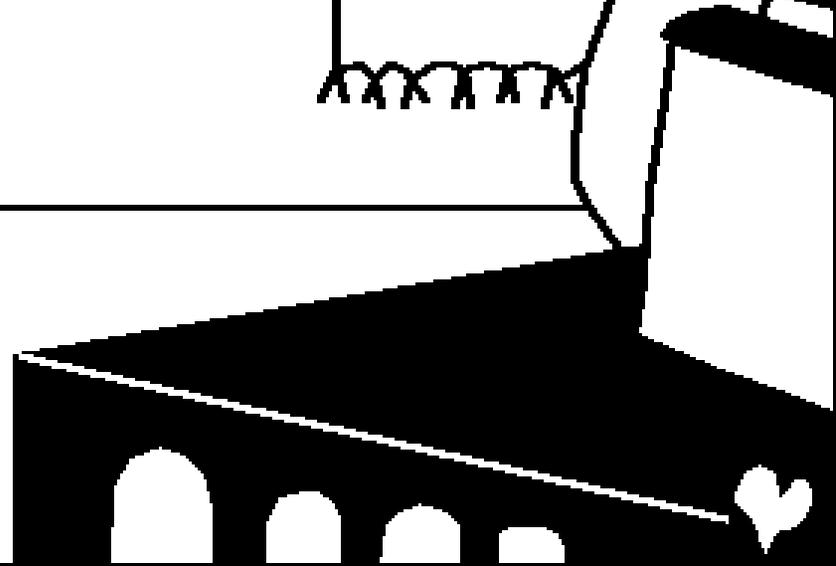
فذكر إبراهيم الرجل الغني قائلاً:
"في الحياة كان لديك كل شيء
ولعازر لم يكن لديه أي شيء،
والآن لعازر يتعزى وأنت تتعذب،
كذلك لا أحد يمكن أن يعبر الهوة
العظيمة بينك وبيننا."



صحة ما لا يحصى



فتوسل الرجل الغني: "أسألك إذا أن ترسل
لعازر إلى أخوتي الخمسة لتحذيرهم، فلا
أريد أن تكون نهايتهم في موضع العذاب
هذا."



فأجاب إبراهيم: "لدى أخوتك كلمة الله، فإذا
كانوا لا يؤمنون بالكتاب المقدس، فلن
يؤمنوا أيضا، حتى ولو قام لعازر من
الموت."



بعد ما أنهى يسوع قصة الرجل الغني ولعازر،
ربما سأل زعماء اليهود أنفسهم: "هل أحب الثروة
أكثر مما أحب الله؟" الآن عرفوا ماذا سيحدث
إذا لم يبالوا بكلمة الله.



الغني و الفقير

قصة من كلمة الله، الكتاب المقدس

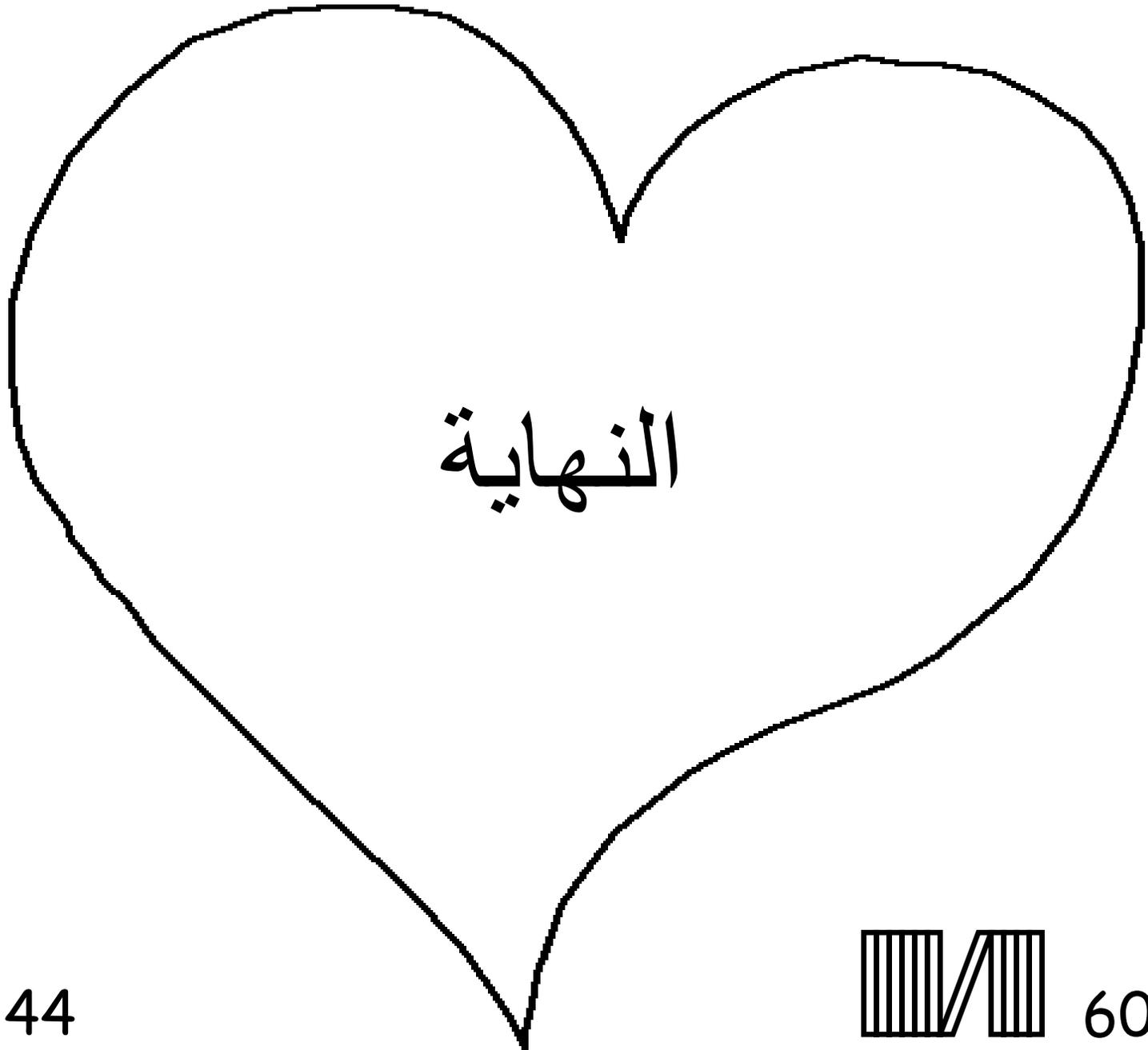
يمكنك الرجوع إليها في الكتاب المقدس

إنجيل لوقا: 16

"فتح كلامك ينير العقل"

مزمور 119: 130





النهاية



قصة الكتاب المقدس هذه تخبرنا عن الله العجيب، الذي خلقنا، والذي يريدك أن تعرفه.

الله يعلم أننا عملنا أشياء سيئة، والتي يسميها هو خطية. عقوبة هذه الخطية هو الموت، ولكن الله يحبك جدا، لذلك أرسل لك ابنه الوحيد، يسوع المسيح، ليموت على الصليب ويُعاقب من أجل خطاياك. بعد ذلك أتى يسوع إلى عالمنا هذا ثم مضى إلى السماء. عندما تؤمن بيسوع المسيح، وتسأله أن يغفر خطاياك، فسوف يفعل ذلك! سوف يأتي ويسكن بك الآن، وسوف تحيا معه إلى الأبد.

لو آمنت أن هذا حق، فقط قل ذلك لله:

سيدي يسوع، أنا أؤمن أنك الله، وأنت أتيت وصررت إنسانا لتموت من أجل خطاياي، والآن أنت حي، رجاء تعال وادخل حياتي، واغفر لي خطاياي، لكي أحصل على حياة جديدة الآن، ويوما ما سوف آتي إليك، لكي أحيانا معك إلى الأبد. ساعدني أن أطيعك، وأن أعيش لك كابن لك. آمين.

اقرأ الكتاب المقدس وتحدث مع الله كل يوم! إنجيل يوحنا 3: 16.



الكتاب المقدس للأطفال يقدم

الغني والفقير



ترجمها: Aziz Saad
هيئها: M. Maillot; Sarah S.

كتبها: Edward Hughes
رسمها: M. Maillot; Lazarus

قصة 44 من 60

www.M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada

اتفاقية الاستخدام: من حقا أن تنسخ وتطبع هذه القصة، كما تريد، ولكن لا يحق لك أن تبيعها.

عربي

Arabic

كان هناك رجل غني
وكان عنده ملابس جميلة،
كلفته الكثير من المال،
وكان يلبس وكأنه ملك.



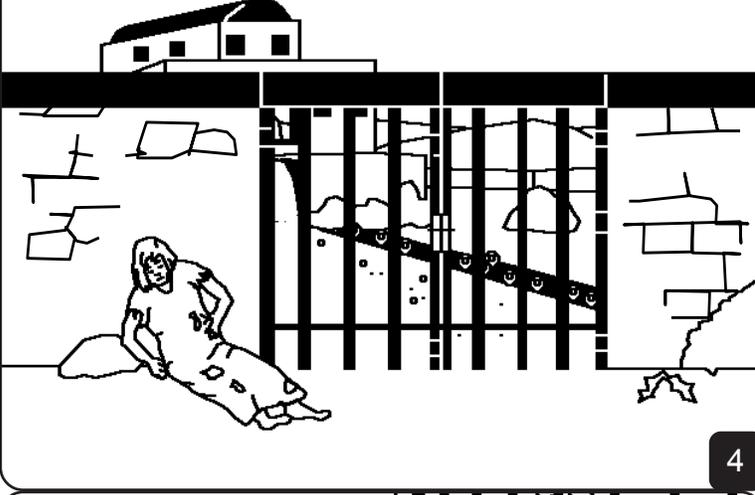
2

عرف يسوع أن كثير من زعماء اليهود أحبوا المال أكثر من
الله، فأخبر عما حدث لشخصين، وكيف أنه من
غير المفيد أن يكون هناك ثروة بدون الله،
فالثروة لا يمكن أن تشتري الحياة مع
الله في السماء.



1

وكان هناك عند بوابة بيت الرجل الغني إنسانا فقيرا ومريضا وجائعا وهو يتسول، واسمه لعازر.



4

وكان الرجل الغني أيضا يأكل أكلا جيدا جدا، فكانت كل وجبة مثل وليمة كبيرة، وكان لديه الكثير من المال، حتى أنه يمكن أن يشتري أي شيء يريد للإفطار وللغداء وللعشاء، أو للوجبات بينها.



3

كان لعازر يشتهي الطعام، وكان يمكن أن يكون سعيدا بالفئات الساقط من مائدة الرجل الغني.



6

كان لعازر الفقير ممتلئ بالقروح، وربما كان مريضا، وربما كان لديه قروح وكدمات من الآخرين، وربما كان لديه قروحا لأن لم يكن لديه طعام جيد مثل اللبن أو الخضار أو اللحم.



5

وفي صباح أحد الأيام لم يستيقظ لعازر، الفقير والجوعان والشحاذ والعميم الأصدقاء قد ترك هذه الحياة، لقد مات لعازر.



8

وكانت الكلاب الضالة تأتي أحيانا إلى الشحاذ المسكين الفقير، وتشم حوله وتلحق جروحه، وعلى ما يبدو لم يكن أحد يهتم أن لعازر كان جائعا.



7

والرجل الغني أيضا مات، كل ماله لم يمكنه من أن ينفذ حياته،
فعند مجيء الموت، لا أحد يمكن أن يوقفه.



10

بدأت أفراح لعازر بعد موته، فقد قال
يسوع أن الملائكة حملوه ليكون مع إبراهيم.
لعازر تعزى من قبل الله.



9

وفي الجحيم صرخ الرجل الغني قائلا: "يا أبي إبراهيم
ارحمني، وأرسل لعازر ليبل طرف إصبعه بماء ويبرد
لساني، لأنني معذب في
هذا اللهب."



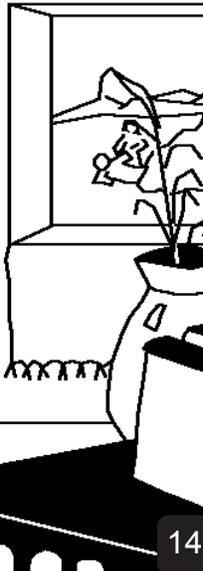
12

فإن الرجل الغني، وربما كانت جنازة كبيرة، وربما مدح الناس
الرجل الغني لأنه كان ماهرا وناجحا، لكن مدحهم له لم
يساعده، لأن الرجل الغني ذهب إلى الجحيم.



11

فتوسل الرجل الغني: "أسألك إذا أن ترسل
لعازر إلى أخوتي الخمسة لتحذيرهم، فلا
أريد أن تكون نهايتهم في موضع العذاب
هذا."



14

فذكر إبراهيم الرجل الغني قائلا:
"في الحياة كان لديك كل شيء
ولعازر لم يكن لديه أي شيء،
والآن لعازر يتعزى وأنت تتعذب،
كذلك لا أحد يمكن أن يعبر الهوة
العظيمة بينك وبيننا."



13

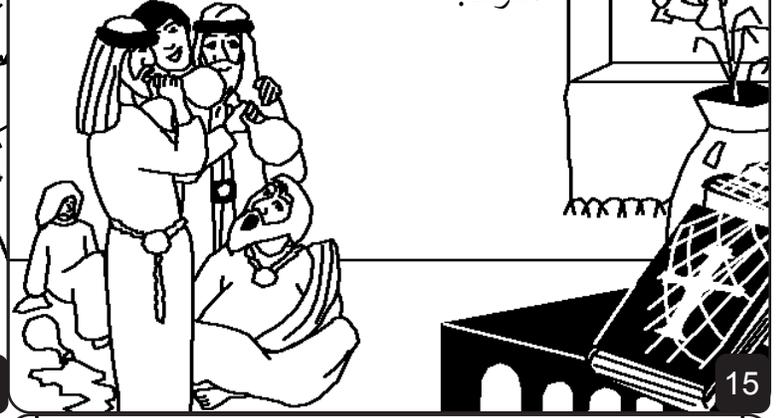


بعد ما أنهى يسوع قصة الرجل الغني ولعازر،
ربما سأل زعماء اليهود أنفسهم: "هل أحب الثروة
أكثر مما أحب الله؟" الآن عرفوا ماذا سيحدث
إذا لم يبالوا بكلمة الله.



16

فأجاب إبراهيم: "لدى أختوك كلمة الله، فإذا
كانوا لا يؤمنون بالكتاب المقدس، فلن
يؤمنوا أيضا، حتى ولو قام لعازر من
الموت."



15

الله يعلم أننا نعمل أمور سيئة، والتي يسميها الخطايا. أجرة
الخطية هي موت.

الله يحبنا لدرجة أنه أرسل ابنه يسوع لكي يموت على
الصليب ويحمل عنا العقوبة. يسوع قام من الموت ورجع
ثانية إلى السماء. الآن يستطيع الله أن يغفر خطايانا.
إن أردت أن تتوب عن خطاياك قل هذا لله: إلهي الحبيب،
أؤمن أن يسوع مات من أجلي، وهو الآن حي. أرجو أن تأتي
إلى حياتي وتغفر خطاياي، فتصير لي حياة جديدة الآن
وأكون معك إلى الأبد، وساعدني أن أحيأ كابن لك. آمين.
إنجيل يوحنا 3: 16.

اقرأ الكتاب المقدس وتحدث مع الله كل يوم!

الغني والفقير

قصة من كلمة الله، الكتاب المقدس
يمكنك الرجوع إليها في الكتاب المقدس

إنجيل لوقا: 16

"فتح كلامك ينير العقل"

مزمور 119: 130

